



**ISTILAH BIDANG OTOMOTIF DI TABLOID *OTO PLUS*  
EDISI AGUSTUS-OKTOBER 2010 (SUATU TINJAUAN SEMANTIK)**

**SKRIPSI**

Oleh  
**Mohammad Johan Alim**  
NIM 060210402132

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA  
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
UNIVERSITAS JEMBER  
2011**



**ISTILAH BIDANG OTOMOTIF DI TABLOID *OTO PLUS*  
EDISI AGUSTUS-OKTOBER 2010 (SUATU TINJAUAN SEMANTIK)**

**SKRIPSI**

Diajukan Guna Melengkapi Tugas Akhir dan Memenuhi Salah Satu Syarat  
untuk Menyelesaikan Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia (S1)  
dan Mencapai Gelar Sarjana Pendidikan

Oleh

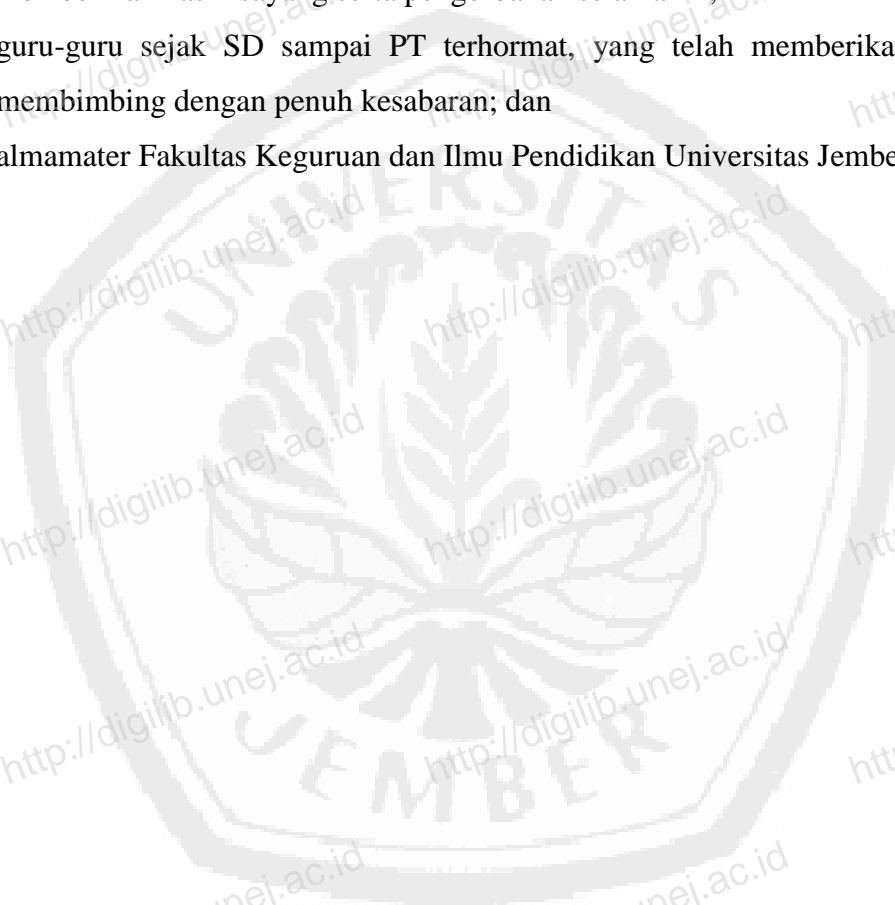
**Mohammad Johan Alim**  
**NIM 060210402132**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA**  
**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI**  
**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN**  
**UNIVERSITAS JEMBER**  
**2011**

## **PERSEMBAHAN**

Skripsi ini saya persembahkan untuk:

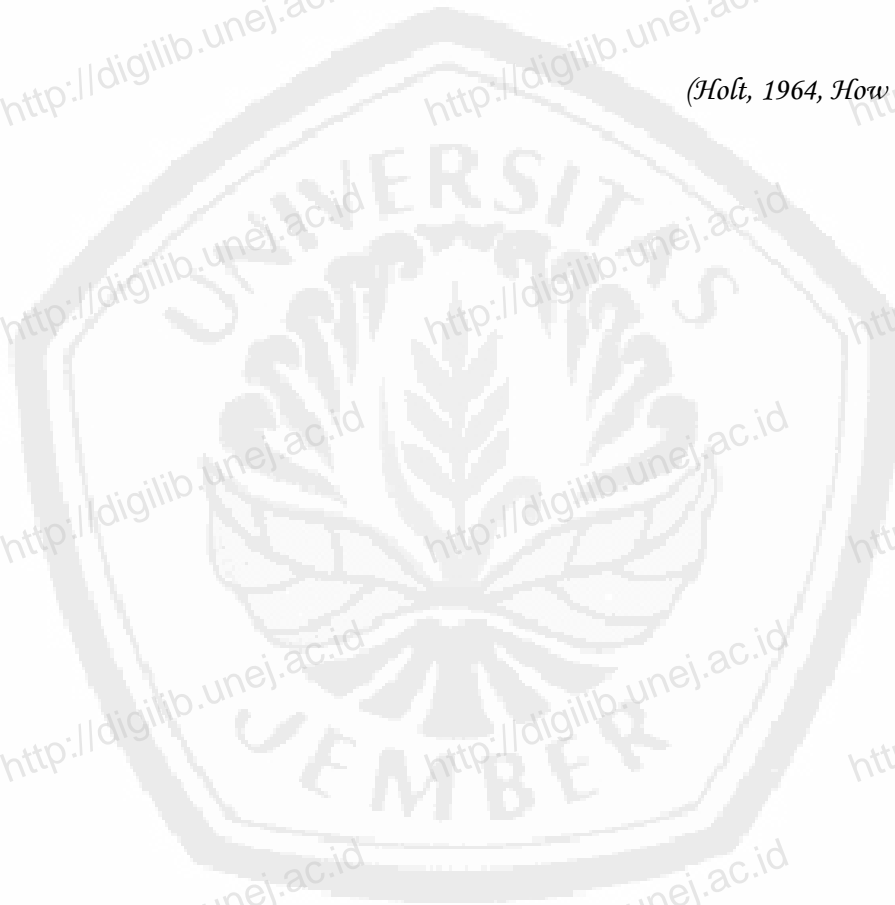
- 1) ibunda Sulasni dan ayahanda Zahrowi tercinta, yang telah mendoakan dan memberikan kasih sayang serta pengorbanan selama ini;
- 2) guru-guru sejak SD sampai PT terhormat, yang telah memberikan ilmu dan membimbing dengan penuh kesabaran; dan
- 3) almamater Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember.



## MOTTO

*“Kita tidak mengetahui pengetahuan apa yang paling diperlukan di masa depan, oleh karena itu, tidak ada gunanya untuk mengajarkan sekarang. Sebaiknya kita membantu orang untuk makin mencintai dan makin pandai belajar sehingga dapat belajar segala sesuatu pada saat membutuhkan”.*

*(Holt, 1964, How Children Fail)*



## PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Mohammad Johan Alim

NIM : 060210402132

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa karya ilmiah yang berjudul: *Istilah Bidang Otomotif di Tabloid Oto Plus Edisi Agustus-Oktober 2010 (Suatu Tinjauan Semantik)* adalah benar-benar hasil karya sendiri, kecuali jika dalam pengutipan substansi disebutkan sumbernya, dan belum pernah diajukan pada institusi mana pun, serta bukan karya jiplakan. Saya bertanggung jawab atas keabsahan dan kebenaran isinya sesuai dengan sikap ilmiah yang harus dijunjung tinggi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya, tanpa adanya tekanan dan paksaan dari pihak manapun serta bersedia mendapat sanksi akademik jika ternyata di kemudian hari pernyataan ini tidak benar.

Jember, Juni 2011

Yang menyatakan,

(Mohammad Johan Alim)

NIM. 060210402126

## HALAMAN PENGAJUAN

Istilah Bidang Otomotif di Tabloid *Oto Plus*  
Edisi Agustus-Oktober 2010 (Suatu Tinjauan Semantik)

### SKRIPSI

Diajukan untuk Dipertahankan di Depan Tim Penguji Guna Memenuhi  
Salah Satu Syarat untuk Menyelesaikan Program Sarjana (S1)  
Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Universitas Jember

Nama Mahasiswa : Mohammad Johan Alim  
NIM : 060210402132  
Angkatan tahun : 2006  
Daerah Asal : Sampang  
Jurusan : Pendidikan Bahasa dan Seni  
Program : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Disetujui oleh,

Dosen Pembimbing I

Dosen Pembimbing II

Dra. Suhartiningsih, M.Pd.  
NIP. 196012171 98802 2 001

Anita Widjajanti, S.S. M. Hum.  
NIP. 197104022 00501 2 002

## PENGESAHAN

Skripsi berjudul *Istilah Bidang Otomotif di Tabloid Oto Plus Edisi Agustus-Oktober 2010 (Suatu Tinjauan Semantik)* telah diuji dan disahkan oleh Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan pada:

hari :  
tanggal : 2011  
tempat : Ruang Ujian Skripsi Gedung III

### Tim Penguji

Ketua

Sekretaris

Drs. Parto, M. Pd.  
NIP. 19631116 198903 1 001

Anita Widjajanti, S.S, M. Hum.  
NIP 19710402 200501 2 002

Anggota I

Anggota II

Drs. Arief Rijadi, M. Si, M. Pd.  
NIP 19670116199403 1 002

Dra. Suhartiningsih, M. Pd.  
NIP.196012171 98802 2 001

Mengesahkan,

Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Drs. H. Imam Muchtar, S.H, M.Hum.  
NIP. 195407121980031005

## RINGKASAN

**Istilah Bidang Otomotif di Tabloid *Oto Plus* Edisi Agustus-Oktober 2010 (Suatu Tinjauan Semantik)**; Mohammad Johan Alim; 060210402132; 2011; 44 halaman; Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni; Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan; Universitas Jember.

Bahasa merupakan alat komunikasi yang sangat penting bagi manusia. Hampir semua kegiatan manusia memerlukan bantuan bahasa, baik berupa bahasa lisan maupun bahasa tulis. Bahasa tulis merupakan bentuk lain dari bahasa lisan. Keraf (1980:20) menyatakan bahwa bahasa tulis merupakan pencerminan kembali dari bahasa lisan dalam bentuk simbol-simbol. Tabloid merupakan salah satu media yang memberikan informasi dengan bahasa tulis, termasuk tabloid otomotif. Tabloid otomotif yang digunakan bahan penelitian adalah tabloid *Oto Plus* Edisi Agustus-Oktober 2010, tabloid *Oto Plus* biasanya membahas hal-hal yang berkaitan dengan bidang otomotif dan pembahasannya menggunakan istilah dari bahasa asing yang kurang dimengerti oleh pembaca, yaitu dari segi makna (semantik).

Berdasarkan alasan yang telah dikemukakan, penelitian ini mengangkat permasalahan (1) bagaimanakah istilah bidang otomotif di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 yang berupa kata dalam tinjauan semantik, (2) bagaimanakah istilah bidang otomotif di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 yang berupa frasa dalam tinjauan semantik, (3) bagaimanakah istilah bidang otomotif di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 yang berupa singkatan dalam tinjauan semantik?.

Tujuan yang ingin dicapai dalam penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan (1) istilah bidang otomotif yang berupa kata di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 dalam tinjauan semantik, (2) istilah bidang otomotif yang berupa frasa di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 dalam tinjauan semantik, (3) istilah bidang otomotif yang berupa singkatan di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 dalam tinjauan semantik.



Rancangan penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif, karena data yang dihasilkan berupa kata-kata tertulis. Jenis penelitian yang digunakan adalah deskriptif. Teknik pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah dokumentasi, yaitu dengan pencarian data melalui arsip-arsip, buku-buku yang berkaitan dengan otomotif. Data yang ingin diperoleh melalui teknik ini adalah istilah bidang otomotif di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010.

Simpulan hasil penelitian, menunjukkan bahwa penggunaan (1) Istilah bidang otomotif di tabloid *Oto Plus* edisi Agustus-Oktober 2010 berupa kata, frase, dan singkatan dalam tinjauan semantik. Istilah otomotif berbentuk kata berupa kata kerja, kata benda dan kata sifat dalam tinjauan semantik, istilah berbentuk frase berupa frasa kerja dan frasa benda dalam tinjauan semantik, dan Istilah berbentuk singkatan dan akronim dalam tinjauan semantik, (2) Istilah otomotif tersebut berasal dari bahasa asing khususnya bahasa Belanda, bahasa Inggris. Istilah tersebut diterima sebagai kosakata bahasa Indonesia melalui proses adopsi dan adaptasi. Selain itu terdapat istilah berupa frasa yang merupakan gabungan bahasa belanda dengan bahasa Indonesia dan istilah berbentuk akronim yang merupakan gabungan dari bahasa Indonesia dengan bahasa Jawa, (3) Makna istilah otomotif dalam tabloid *Oto Plus* menunjukkan makna yang tetap seperti makna bahasa asalnya. Istilah otomotif dalam tabloid *Oto Plus* yang berasal dari bahasa Belanda, bahasa Inggris, bahasa Indonesia, dan bahasa Jawa sampai saat ini masih digunakan secara tertulis dalam penulisan istilah di tabloid *Oto Plus*.

Saran yang dapat diberikan berdasar hasil penelitian yang diperoleh yaitu (1) bagi mahasiswa program studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, hasil penelitian ini disarankan digunakan sebagai upaya pendalaman keilmuan bahasa tentang makna, (2) bagi guru bahasa Indonesia di SLTA, disarankan mampu menambah perbendaharaan dan pengembangan istilah sebagai bahan pengajaran kosa kata, (3) bagi peneliti lain, disarankan dapat mencari istilah bahasa bidang otomotif atau bidang yang lain yang belum terkaji.

## KATA PENGANTAR

Puji Syukur kehadirat Allah SWT atas segala rahmat, taufik dan hidayah-Nya, sehingga skripsi yang berjudul *Istilah Bidang Otomotif di Tabloid Oto Plus Edisi Agustus-Oktober 2010 (Suatu Tinjauan Semantik)* ini dapat diselesaikan. Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat menyelesaikan pendidikan strata satu (S1) pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember.

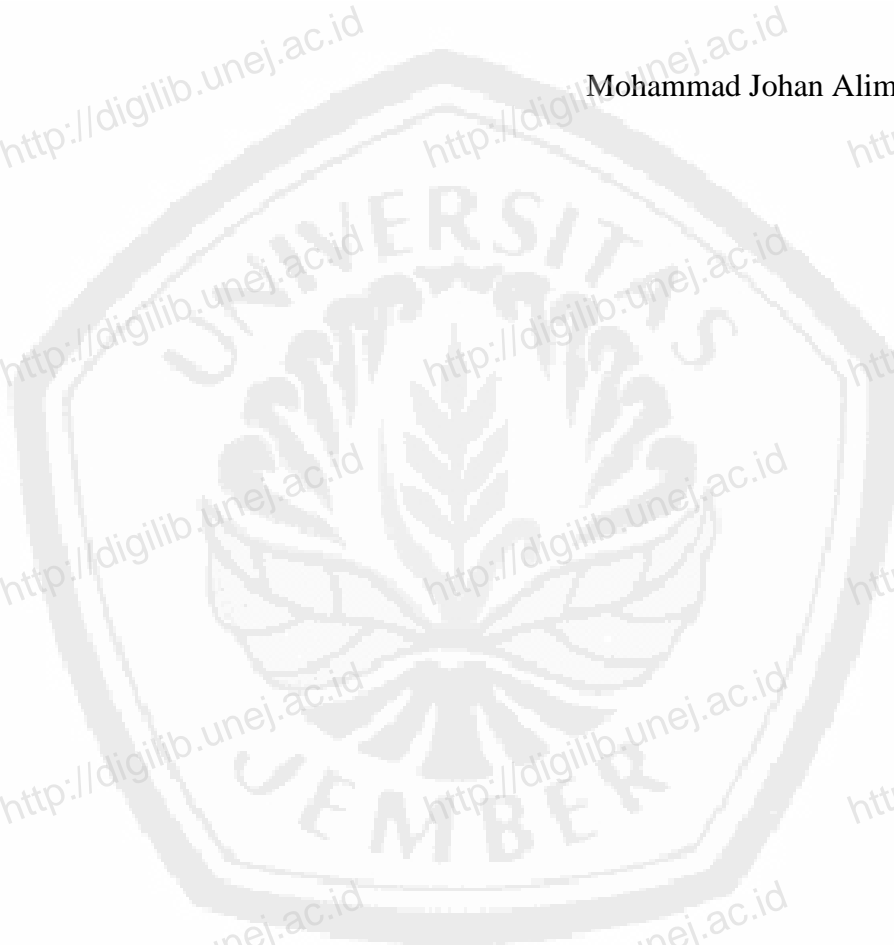
Penyusunan skripsi ini tidak lepas dari bantuan berbagai pihak, oleh karena itu pada kesempatan ini penulis mengucapkan terimakasih kepada :

- 1) Bpk. Dr. Ir. T. Sutikto, M.Sc, selaku Rektor Universitas Jember;
- 2) Bpk. Drs. H. Imam Muchtar, SH, M.Hum, selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan;
- 3) Bpk. Dr. Sukatman, M.Pd, selaku ketua Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni;
- 4) Bpk. Drs. Arief Rijadi, M.Si, M.Pd selaku ketua Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia;
- 5) Ibu Dra. Suhartiningsih, M.Pd, selaku Dosen Pembimbing I yang banyak memberikan pengarahan, dan bimbingan selama penyusunan skripsi ini;
- 6) Ibu Anita Widjajanti, S.S.M.Hum, selaku Dosen Pembimbing II yang banyak memberikan pengarahan dan bimbingan selama penyusunan skripsi ini;
- 7) semua dosen program Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia yang telah memberikan bekal ilmu dan pengetahuan;
- 8) teman-teman Imabina 2006. Teruslah berjuang mewujudkan semua impian dan harapan kita;
- 9) semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu.

Penulis juga menerima segala kritik dan saran dari semua pihak demi kesempurnaan skripsi ini. Akhirnya penulis berharap semoga skripsi ini dapat bermanfaat.

Jember, Juni 2011

Mohammad Johan Alim



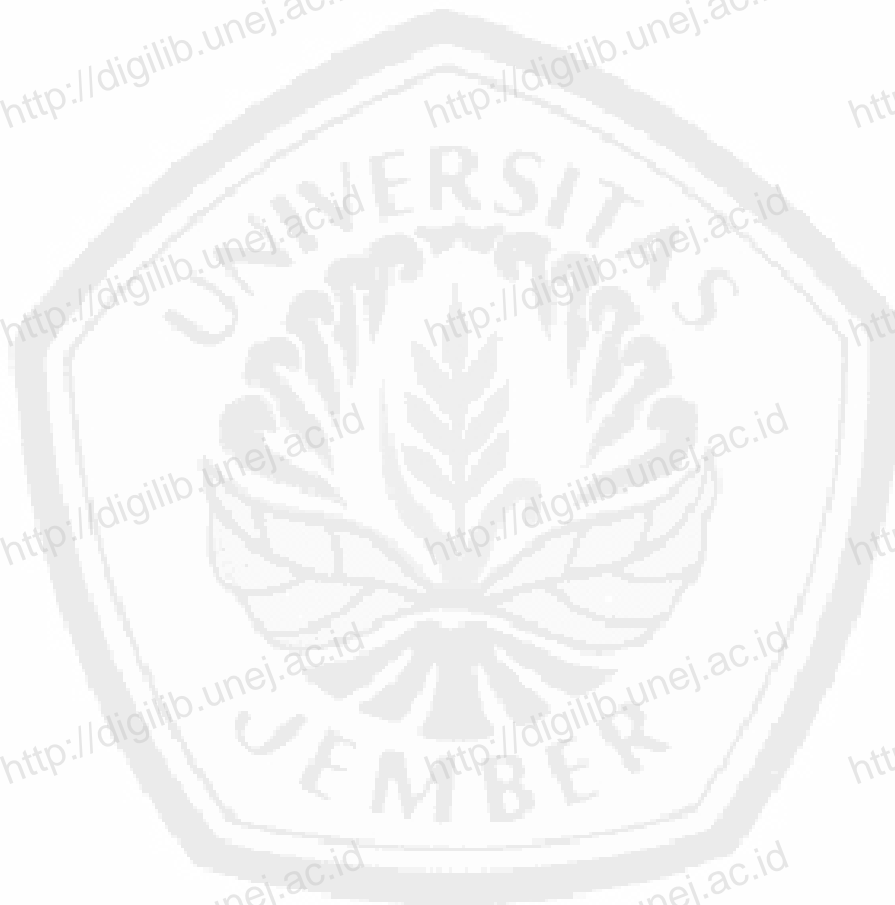
## DAFTAR ISI

	<b>Halaman</b>
<b>HALAMAN JUDUL</b> .....	<b>i</b>
<b>HALAMAN PERSEMBAHAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>iv</b>
<b>HALAMAN PERNYATAAN</b> .....	<b>v</b>
<b>HALAMAN PENGAJUAN</b> .....	<b>vi</b>
<b>HALAMAN PENGESAHAN</b> .....	<b>vii</b>
<b>RINGKASAN</b> .....	<b>viii</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>x</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>xi</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	<b>xiii</b>
<b>BAB 1. PENDAHULUAN</b> .....	<b>1</b>
<b>1.1 Latar Belakang</b> .....	<b>1</b>
<b>1.2 Rumusan Masalah</b> .....	<b>3</b>
<b>1.3 Tujuan Penelitian</b> .....	<b>3</b>
<b>1.4 Manfaat Penelitian</b> .....	<b>4</b>
<b>1.5 Definisi Operasional</b> .....	<b>4</b>
<b>BAB 2. TINJAUAN PUSTAKA</b> .....	<b>5</b>
<b>2.1 Ragam Bahasa</b> .....	<b>5</b>
<b>2.2 Jenis Ragam Bahasa</b> .....	<b>6</b>
<b>2.3 Ciri-ciri Ragam Bahasa</b> .....	<b>8</b>
2.3.1 Ciri-ciri Leksikal .....	<b>8</b>
<b>2.4 Istilah</b> .....	<b>9</b>
<b>2.5 Kata</b> .....	<b>16</b>
<b>2.6 Frasa</b> .....	<b>17</b>
<b>2.7 Singkatan</b> .....	<b>17</b>
<b>2.8 Semantik</b> .....	<b>18</b>

<b>BAB 3. METODE PENELITIAN.....</b>	<b>20</b>
<b>3.1 Rancangan dan Jenis Penelitian .....</b>	<b>20</b>
<b>3.2 Data dan Sumber Data .....</b>	<b>20</b>
3.2.1 Data .....	20
3.2.2 Sumber Data.....	21
<b>3.3 Teknik Pengumpulan Data .....</b>	<b>21</b>
<b>3.4 Metode Analisis Data.....</b>	<b>21</b>
<b>3.5 Instrumen Penelitian .....</b>	<b>23</b>
<b>3.6 Prosedur Penelitian.....</b>	<b>23</b>
<b>BAB 4. HASIL DAN PEMBAHASAN.....</b>	<b>24</b>
<b>4.1 Istilah Otomotif di Tabloid <i>Oto Plus</i> yang berbentuk</b>	
<b>Kata .....</b>	<b>24</b>
4.1.1 istilah yang berbentuk kata benda .....	24
4.1.2 istilah yang berbentuk kata kerja .....	29
4.1.3 istilah yang berbentuk kata sifat .....	30
<b>4.2 Istilah Otomotif di Tabloid <i>Oto Plus</i> yang berbentuk</b>	
<b>Frasa .....</b>	<b>31</b>
4.2.1 istilah yang berupa frasa benda.....	31
4.2.2 istilah yang berupa frasa kerja .....	37
<b>4.3 Istilah Otomotif di Tabloid <i>Oto Plus</i> yang berbentuk</b>	
<b>Singkatan dan Akronim .....</b>	<b>38</b>
4.3.1 istilah yang berupa singkatan.....	39
4.3.2 istilah yang berupa akronim.....	42
<b>BAB 5. SIMPULAN DAN SARAN.....</b>	<b>43</b>
<b>5.1 Simpulan .....</b>	<b>43</b>
<b>5.2 Saran .....</b>	<b>44</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA.....</b>	<b>45</b>
<b>LAMPIRAN-LAMPIRAN.....</b>	<b>47</b>
<b>DAFTAR RIWAYAT HIDUP .....</b>	<b>58</b>

## DAFTAR LAMPIRAN

	<b>Halaman</b>
<b>A. Matrik Penelitian .....</b>	<b>47</b>
<b>B. Tabel Pemandu Pengumpulan Data .....</b>	<b>48</b>
<b>C. Tabel Analisis Data .....</b>	<b>51</b>
<b>D. Lembar Konsultasi Penyusunan Skripsi Pembimbing I .....</b>	<b>56</b>
<b>E. Lembar Konsultasi Penyusunan Skripsi Pembimbing II .....</b>	<b>57</b>



# **BAB I**

## **PENDAHULUAN**

### **1.1 Latar belakang masalah**

Bahasa merupakan alat komunikasi yang sangat penting bagi manusia. Hampir semua kegiatan manusia memerlukan bantuan bahasa, baik berupa bahasa lisan maupun bahasa tulis. Bahasa lisan maupun bahasa tulis mempunyai fungsi yang sama, yaitu untuk menyampaikan informasi. Bahasa lisan digunakan dalam komunikasi secara langsung antara pembicara dengan lawan bicara, sedangkan bahasa tulis digunakan dalam komunikasi tidak langsung, artinya komunikasi yang disampaikan berupa lambang-lambang bahasa yaitu rangkaian huruf yang membentuk suku kata, kata, klausa, kalimat, dan wacana, yang disertai dengan tanda baca titik, koma, tanda tanya, tanda seru, dan kombinasi dari semuanya.

Bahasa lisan dan bahasa tulis mempunyai hubungan yang sangat erat. Bahasa tulis merupakan bentuk lain dari bahasa lisan. Keraf (1980:20) menyatakan bahwa bahasa tulis merupakan pencerminan kembali dari bahasa lisan dalam bentuk simbol-simbol. Hal ini sejalan dengan pendapat Poerwadarminto (1994:6) bahwa bahasa lisan merupakan bahasa yang dilisankan, diucapkan, atau dibunyikan, serta dapat direfleksikan dalam bentuk tulisan. Jadi, dapat disimpulkan bahwa sesuatu yang dimaksud oleh bahasa lisan dapat disampaikan dalam bentuk tulisan. Dalam bahasa tulis rangkaian bunyi yang terdengar sambung menyambung dapat diwakili oleh rangkaian huruf yang disertai dengan tanda baca.

Penggunaan bahasa memiliki tujuan yang berbeda-beda sesuai dengan konteks yang menyertainya, sehingga tidak heran bahasa yang ada saat ini sangatlah beragam, yang akhirnya timbullah perbedaan-perbedaan dalam pengungkapan. Misalnya, bahasa yang dipakai oleh para pembawa berita di televisi atau radio berbeda dengan bahasa yang dipakai oleh penceramah agama. Penggunaan bahasa yang beragam tersebut terdapat pula di koran, tabloid atau majalah. Perbedaan-perbedaan itulah yang disebut variasi bahasa atau ragam bahasa (Nababan, 1986:13).